

Manual de Disposición de la Basura Voluminosa

-- Para su archivo --

Llame al siguiente número telefónico del Centro de Acopio de la Basura Voluminosa para que pueda ser recogida:

Tel.: 0120-66-8153

- ※Por favor, consulte la sección "Forma de Solicitud" en la página 1 para más detalles.
- ※Llame a los números de teléfono que aparecen en la página 19 para las solicitudes distintas a las especificadas.

○Lea atentamente este manual y separar la basura teniendo en cuenta las reglas de distribución y clasificación.
○Si se hacen algunos cambios en el manejo de la basura voluminosa, tales cambios serán informados a través de "Koho Hirakata" y la "Página Web de la Ciudad de Hirakata."

- Por favor, coopere con la reducción de la basura y con la correcta distribución de los desperdicios -
Dept. del ambiente de La Ciudad de Hirakata

Índice de Contenidos

- 1 Forma de Solicitud Página 1
- 2 ¿Cómo separar la basura voluminosa? (sin recargo) Página 2
- 3 Lista de artículos pertenecientes a la basura voluminosa Página 5 - 6
- 4 ¿Cómo separar los desperdicios grandes? (Con recargo) Página 7
- 5 Lista de los cobros de disposición de los desperdicios grandes (artículos designados)
. Página 8
- 6 Lista de los cobros de disposición de la basura voluminosa
(elementos necesarios para comprobar el tamaño) Página 9 - 10
- 7 ¿Cómo deshacerse de los desperdicios temporales? (Con recargo) Página 11
- 8 Desperdicios a ser llevados (con recargo) Página 12 - 13
- 9 Los animales muertos Página 13
- 10 Los sellos de la Ciudad de Hirakata (recibos de tasas para la eliminación de la basura)
. Página 14
- 11 Lista de los artículos desperdicios no recopilados como basura por la Ciudad de Hirakata
. Página 15 - 16
- 12 Métodos de eliminación de los aparatos electrodomésticos y computadores caseros
considerados reciclables Página 17
- 13 Q&A (Resumen de las preguntas más frecuentes y sus respuestas) Página 18
- 14 Ventanillas de solicitud para los desperdicios, la limpieza comunal y los arrojados ilegales de
la basura Página 19

Forma de Solicitud

Solicitud

① Llame al Centro de Recolección de Desperdicios Voluminosos.



Teléfono: 0120-66-8153

(Puede llamar desde su teléfono móvil o PHS.)
(Por favor, no marque el número incorrecto.)

○ Horario: 9:00 am ~ 7:00 pm, de lunes a viernes
(incluyendo días feriados nacionales)

※ Le sugerimos evitar llamarnos la mañana anterior al día feriado porque la línea telefónica tiende a estar ocupada.

※ Si su llamada no puede ser conectada al mencionado número a través de la telefonía IP, póngase en contacto con su compañía telefónica.

Mostrador de información

② Díganos su nombre, número de teléfono y dirección.

○ Le confirmaremos si usted vive en una casa o en un complejo de viviendas.

○ En caso de que usted viva en una casa, le preguntaremos si usted tiene un espacio de aparcamiento para el camión de recolección de basura.

○ Si el camión de recolección de basura no puede llegar, por favor, designar el lugar de recolección con anticipación.

○ En caso de los que viven en un complejo de vivienda, los desperdicios se recogerán en el lugar designado (por ejemplo, en el lugar señalado para el arrojo de basura y debajo de las escaleras)

③ Le solicitaremos el tipo, los artículos y el número de desperdicios.

○ Para hacer la solicitud sin problemas, le recomendamos que verifique los artículos y tamaño de los desperdicios de antemano (ancho, profundidad y altura).

④ Se le dirán los honorarios.

○ En caso de los desperdicios que requieren los cobros, le informamos que los recargos dependerán de los artículos y la cantidad de desperdicios que usted presentó en la solicitud.

○ Por favor, comprar un recibo de recolección de basura para cubrir los honorarios de la recolección de basura en la fecha de la recolección.

⑤ Le haremos saber la fecha de recolección y el número de recepción (tomar nota).

○ La recolección de los desperdicios voluminosos y la basura grande se efectuará el miércoles de la semana siguiente a su solicitud.

○ Si el número de solicitudes son demasiado numerosas, la recolección puede ser aplazada hasta el miércoles de la semana después de la semana siguiente.

⑥ Ponga los desperdicios afuera antes de las 8:45 am del día de la recolección.

○ Por favor, ponga su nombre y el número de recepción de la basura en todos los artículos y ponerlos delante de su casa (o en el lugar designado).

Recogida



Los que tienen discapacidad auditiva o en el habla y no pueden realizar llamadas telefónicas pueden solicitar por fax.

El número fax del Centro de la Basura Voluminosa es:

 0120-37-8153

Para los discapacitados en audición y del habla solamente

① Envíe un fax con su nombre (jefe de familia), dirección, número de teléfono, tipo de desperdicios, los artículos y la cantidad. ※ En caso de la basura grande, informe también sobre "la anchura, profundidad y altura."

② El Centro de la Basura Voluminosa le responderá el fax para informarle sobre la fecha de recolección, el número de recepción y los cobros (según el caso).

¿Cómo sacar las basuras voluminosas? (sin recargo)

● ¿Cuáles son las basuras voluminosas? ●

Se entiende por las basuras voluminosas a los artículos de los cuales la longitud, anchura y altura miden menos de 1 metro por cada magnitud (incluida la "basura general", "residuos de latas, botellas de vidrio y productos", "las botellas PET, envases de plástico" y "basura distinta de los artículos mencionados como basura grande") y que incluyen el metal, la madera y materiales cerámicos. Aquellos artículos que exceden cualquiera de las mencionadas magnitudes son considerados como "basura grande."

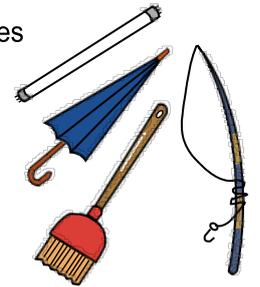
Ejemplos de basuras voluminosas son los siguientes:

Por favor, refiérase a la lista de artículos considerados como los desperdicios voluminosos en las páginas 5 - 6 para mayores detalles.

Artefactos electrodomésticos
(radio con tocacinta, lámparas de escritorio, etc.)
Productos cerámicos (tazas de té, jarrones, etc.)
Cortes de las ramas del árbol y cortes de pastos
Productos plásticos
(envases de prendas de vestir, etc.)
Productos de metal
(alambres, perchas de metal, etc.)
Menaje de cocina (cacerolas, ollas, sartenes, etc.)
Juguetes (juegos de video, etc.)
Otros artículos no incinerables que sean menores de 1m.

Otros artículos considerados desperdicios voluminosos, inclusive superiores a 1 metro de magnitud:

Paraguas
Bombillas fluorescentes
Escobas
Fregonas
Palos de pesca
Redes para atrapar insectos



Los siguientes artículos considerados desperdicios NO voluminosos (a menudo se mezclan en ellos).

Por favor, considérelos como "basura general."

Papeles, ropa y telas.
(Pañuelos, guardapolvos y toallas, etc.)
Otros desperdicios incinerables

(cuero, plástico, caucho, productos de goma de esponja de espuma y tapetes de la entrada de la casa, Cinta de casete, Cinta de video, CD, DVD, Encendedor plástico, Calentador de borcillo desechable, etc.)



Separe como "latas vacías, botellas y vasos."

Botes de gas para encendedor de cigarrillos
Latas de aceite para encendedor de cigarrillos
Encendedores a gas para cocina portátil
Latas deodorizadores (para cosméticos, pintura, etc.)
※Asegúrese de vaciar totalmente los contenidos para prevenir los incendios de los camiones de recolección de basura.
Latas de aceite de cocina y envases de artículos marinos, etc.



Separe las "botellas PET, envases de plástico."

Las botellas PET
Tazas y bolsas
(Los envases de sopa de fideos, huevos, frijol natto y soya tofu, etc.)

Tubos
(de mayonesa, ketchup, etc.)

Botellas
(aceite de ensalada, shampoo, enjuague, etc.)
※Las botellas con boquilla de bombeo deben ser separadas como "basura general".



○ Cuando se saque la basura afuera, utilizar las bolsas señaladas cuya capacidad sea de 45 litros o menos (sin color y transparentes, o semi coloridas con fondo blanco claro) y firmemente atadas en la parte superior de la bolsa de basura para evitar desbordamientos y desorden.

○ Los papeles usados y telas deben ser recolectados por las asociaciones residentes locales o por las asociaciones de albergues infantiles.

1. Hay un límite en el número de solicitudes y en el volumen de la recolección.

① Las solicitudes se aceptan una vez al mes por familia abarcando 6 artículos. Si tiene que solicitar 2 veces o más por mes o solicitar por más de 6 artículos, es necesario aplicar como "desperdicios extemporáneos".

② ¿Cómo contar los artículos?

● Para sacar los desperdicios en una bolsa de polietileno (una bolsa constituye un artículo)

※ El peso debe ser inferior a 10 Kg por bolsa.

Cuando se saque la basura afuera, utilizar las bolsas señaladas cuya capacidad sea de 45 litros o menos (sin color y transparentes, o semi coloridas con fondo blanco claro) y firmemente atadas en la parte superior de la bolsa de basura para evitar desbordamientos y desorden.

(Ejemplos)



● Para sacar los desperdicios en una caja de cartón (una caja hace un artículo)

※ El peso debe ser inferior a 10 Kg por caja.

Utilice una caja cuyas magnitudes de longitud, anchura y altura sean menores de 1,3 y ponerla afuera sin el sellado, de forma tal que el interior de la caja sea visible, pero no deben derramarse los desperdicios fuera de la caja.

(Ejemplos)



● Para sacar los desperdicios con ataduras (un paquete hace un artículo)

※ El peso debe ser inferior a 10 Kg por paquete.

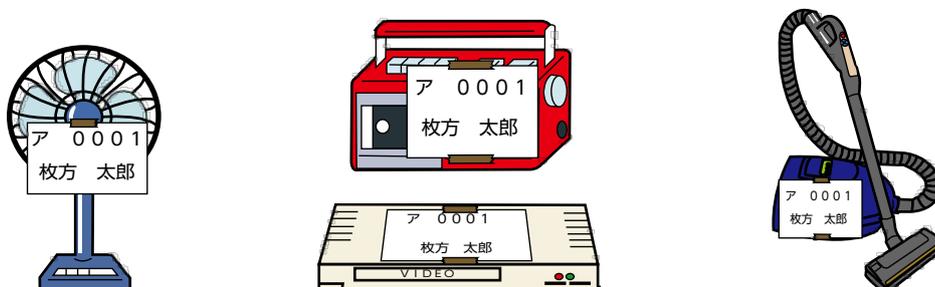
Los desperdicios cuyas longitudes son menores de 1 metro y están atados con una cuerda menor de 1.5 metros.

(Ejemplos)



● Para sacar los desperdicios tal como son (un desperdicio hace un artículo)

(Ejemplos)



2. Por favor, coloque un documento con su nombre y número de recepción en cada artículo.

① Tenga cuidado que el papel no sea arrancado por el viento o la lluvia.

② Los artículos encontrados sin su nombre y su número de recepción no serán recolectados. Asegúrese de colocar el papel.

3. Colóquelas frente a su casa (o en el lugar designado) antes de las 8:45 am de la fecha de la recolección, información señalada por el " Centro de Desperdicios Voluminosos ".

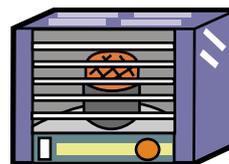
※El tiempo de la recolección está sujeto a las condiciones del tráfico y la ruta.

4. Avisos de cuando sacar los desperdicios voluminosos

- ① Saque los artículos pequeños depositándolos en bolsas de polietileno con capacidad de 45 litros o menos (sin color y transparentes, o semi coloridos en blanco y claros) o en cajas de cartón.
- ② Los artículos de cama deben ser sacados doblándolos para reducir al mínimo el tamaño, de tal manera que una de las partes sea inferior a 1 metro y empaquetado con una cuerda menor de 1.5 metros.
- ③ Ponga la cerámica rota envueltas con periódicos y mostrar "piezas rotas, peligro."

5. A menudo se producen incendios en los camiones de recolección de basura debidos a la eliminación de gas de los encendedores. Por favor, respeten las reglas para la distribución y la separación de la basura.

- ① Asegúrese de retirar las pilas de los platos eléctricos, cocinas a gas, calderas de agua, hornos, etc. antes de ponerlos afuera.
- ② Los encendedores de cigarrillos a gas o petróleo, balones de gas, bombas de gas para cocina portátil y aerosoles deben disponerse como "latas vacías, botellas y vasos", después de vaciar completamente el contenido.
- ③ Los fósforos deben disponerse como "basura general", después de remojarlos en agua por un periodo de un día o algo así.
- ④ Los encendedores de cigarrillos deben disponerse en la basura después de remojarlos en agua durante aproximadamente un día o algo así para evitar la ignición. Los de plástico deben ser dispuestos como "basura general" y los de metal como "desperdicios voluminosos."

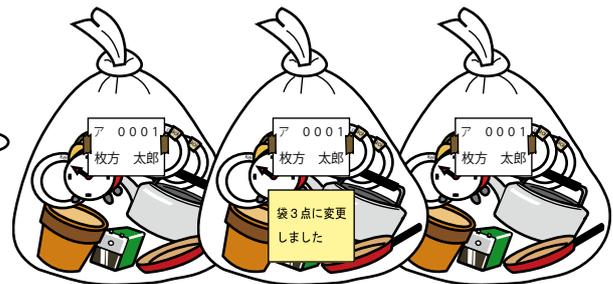


※Separar las baterías para evitar el encendido.



6. Cuando se desea cambiar o cancelar la solicitud

- ① En el caso de los cambios en la cantidad o los artículos, no es necesario avisar siempre y cuando se respeten los 6 artículos en total. Sin embargo, por favor, hacer cambios visibles por escrito en un papel si se pone afuera.



- ② En caso de que usted desee cambiar la fecha o cancelar la recolección después de solicitada, deberá informar al "Centro de Desperdicios Voluminosos" por la mañana de la fecha de recolección.

Lista de artículos considerados basura voluminosa

✘ Los artículos cuyas magnitudes de ancho, profundidad o altura sean de 1 metro o más serán considerados "Desperdicios Grandes, Basura Grande o Desperdicios Mayores".

	Artículos	Observaciones	Artículos	Observaciones
Artefactos electrodomésticos	Plancha		Los equipos de DVD	
	Amplificadores		Mantas y futons eléctricos	
	Ventiladores de ventana	sin funcionamiento de aire acondicionado	Lámparas de escritorio	
	Proyector		Bulbos de luz	
	Equipos estéreo de coches, componentes de		Baterías	Pequeñas baterías recargables deben ser llevados a una tienda.
	Humidificadores		Herramientas eléctricas	Las herramientas de uso industrial no podrán ser recogidas y eliminadas.
	Cámaras		Teléfonos	
	Purificadores de aire		Relojes	
	Compone		Secadores	
	Reproductor de CD		Impresoras	Las impresoras de uso industrial no podrán ser recogidas y eliminadas.
	Cortadores	Limitado por uso casero	Calentadores halógenos	
	Accesorios de luz		Máquinas fax	Las máquinas fax de uso industrial no podrán ser recogidas y eliminadas.
	Deshumidificador		Los calentadores con ventilación (eléctricos, a gas o kerosene)	Quite las pilas y el kerosene.
	Calefactores (electricidad, gas, kerosene)	Quite las pilas y el kerosene.	Afeitadores	
	Altavoz		Grabadora de vídeo cinta	
Prensadores para pantalones		Secadoras de futon		
Ventilador		Radios, reproductores de cinta		
Menaje de cocina	Escobillon	Incluyendo limpiadores portátiles	Procesadores de texto	
	Horno		Arroceras	
	Bañera, tarro		Mortero	
	Jarra trituradora de hielo		Máquina de molino	
	Platos eléctricos, estufa de gas	Quite las pilas.	Cuencas	
	Cocina a gas		Fregadoras	Hechas del metal
	Cartuchos de gas	Quite los cartuchos.	Tazas de té	Hechas del cerámica
	Ventiladores de cocinas a gas		Tostadores	
	Carro de cocina		Sartenes	Hechos de metal, acero inoxidable, cerámica, etc.
	Armario de cocina		Escalas	
	Brochetas	Hecho del metal	Sartenes freidoras	
	Cafeter		Hacedoras caseras de pan	
	Taza	Hecho del metal y cerámica	Cuchillos de cocina	Tenga cuidado de no causar heridas.
	Cubo de arroz (de uso casero)	Hecho del metal	Ollas	
	Platos	Hecho del metal y cerámica	Platos eléctricos	
	Coladores	Hecho del metal	Tablas de picar	Hechos de madera
	Estufa de carbón		Licadoras	
	Purificador de agua		Cocinas a vapor de agua	
	Secadores de utensilios		Teteras	
	Estantes	Hecho del metal	Hervidores de agua (Nota 1)	Quite las baterías.

(Nota 1) Cuando le pida a una tienda llevar este artículo, pídale desechar las pilas o baterías.

Lista de artículos de basura voluminosa

✖ Los artículos cuyas dimensiones de ancho, profundidad o altura sean de 1m o más serán considerados como "basura grande"

	Artículos	Observaciones	Artículos	Observaciones
Muebles y artículos de dormitorio	Sillas, incluyendo el denominado "Zaisu"		Mesas de televisión	
	Camas de agua (sin estructura)	Quite el agua.	Futón	
	Calentadores de mesa o "Kotatsu"		Colchones	Hechos de uretanos, de esponja
	Sistemas de tatami		Estantes	
Vehículos mecánicos sin motor, accesorios de pasatiempo	Monocicletas plegables (para hacer deporte)		Zapatos de esquí y zapatillas para patinar	
	Patines de uso interno		Monopatín	
	Cajas de juguetes	Hechos de metal y de madera	Máquina de escribir	Por el uso casero
	Unidades de Karaoke		Cadenas para neumáticos	Hecho de caucho, de plástico
	Máquinas de juegos	Los de mesa Cuadro son considerados basura grande.	Asientos para los niños	
	Protectores de esgrima japonesa		Jaulas de aves	
	Herramientas y cajas de herramientas	Martillos, desarmadores, etc.	Bolas	Para el béisbol
	Botes de caucho		Azulejos Mah-jong	
	Trípodes	Para la cámara	Jaulas de insectos	Hechas de metal
	Triciclo	Sólo para el uso de los niños	Patines	
Contenedores, animales y otros	Tablas de planchar		Maletines de viaje	
	Maretín	Hecho de metal	Piedras para tinta	
	Zapatos de seguridad		Paneles de dibujo	Los de uso del negocio no podrán ser recogidos y eliminados.
	Antenas externas e internas		Podadores	Menores de 1m de largo y menores de 10 cm de diámetro
	Latas 1-to	Quite los contenidos.	Tijeras podadoras	Tenga cuidado de no causar heridas.
	Macetas de planta	Los suelos de Plantas en macetas no podrán ser recogidos y eliminados.	Termómetros	
	Adornos tallados		Coches de compra	
	Rieles de cortina		Escalas	Medidores de la salud, etc.
	Linternas		Procesadores de basura	
	Espejos		Cascos	Hechos de metal
	Marcos		Mármoles	
	Puestos de paragua		Sombreros de ventana	
	Jarrón	Hechos de cerámica	Papel grueso	
	Afeitadores	Tenga cuidado de no causar heridas.	Paneles contra chapados	
	Cajas de madera		Bañeras para bebés	
	Cajas de seguridad	Sólo para las de tipo de portátiles	Carretes porta mangueras	Hechos de metal
	Cajas conservadoras de hielo		Andadores	
	Bombas de aire		Grapadoras	
	Suelos de cojín		Alfombra eléctrica	
	Alfombras de paja		Maderas (Nota 2)	
	Gatos	Los de gas o petróleo no podrán ser recogidos y eliminados.	Encendedores	Los envases encendedores son considerados como basura general.
	Contenedores	Quite el contenido antes de ponerlos afuera.	Lámparas	
	Regaderas	Hechas de metal	Lupas (Lupa con lentes potentes)	
		Controles remotos de TV		

(Nota 2) Los troncos redondos o cuadrados cuyos tamaños sean de 1 metro de largo o más, o de 10 cm de diámetro o más, no podrán ser recogidos y eliminados.
Los paneles de madera cuyos tamaños sean de 1 metro o más, 5 cm o más de espesor y 30 cm o más de ancho no podrán ser recogidos y eliminados.

¿Cómo sacar los desperdicios grandes? (con recargo)

● ¿Cuáles son los desperdicios grandes? ●

Los desperdicios grandes son aquellos desperdicios designados por la ciudad ("artículos designados") y desperdicios sacados de los hogares cuyas dimensiones de ancho, profundidad o altura sean de 1 metro o más ("Elementos necesarios para comprobar el tamaño")

1. Hay un límite en el número de desperdicios por solicitud y el volumen a ser arrojado.

Las solicitudes se aceptan una vez al mes por una familia que abarca 6 artículos. Si tiene que aplicar 2 veces o más por un mes o para la aplicación de más de 6 artículos, es necesario solicitar como "desperdicios extemporáneos".

2. Se cobran honorarios por los desperdicios de gran tamaño aun cuando sea uno solo.

① Las tasas varían por artículos y tamaños. (300 ~ 1.800 yenes)

② Es necesario hacer la reserva para la recolección de "artículos que sean necesarios en comprobarse el tamaño" llamando al Centro de Desperdicios Voluminosos después que revise el ancho, profundidad y altura.

3. Es necesario adherir el recibo de disposición de la basura.

① Por favor, consulte el número de página sobre la forma de comprar un recibo.

② Como el recibo es un sello adhesivo, por favor complete su nombre y su número de recepción en cada sello y lo colocará en la basura grande de una manera fácilmente visible.

③ Mantenga el recibo adherido hasta que se termine la recolección.

4. Coloque los desperdicios frente a su casa (o en el lugar designado) antes de las 8:45 am de la fecha de la recolección que haya sido señalada por el "Centro de Desperdicios Voluminosos "

※ El tiempo fijado para la recolección está sujeto a las condiciones del tráfico y la ruta.

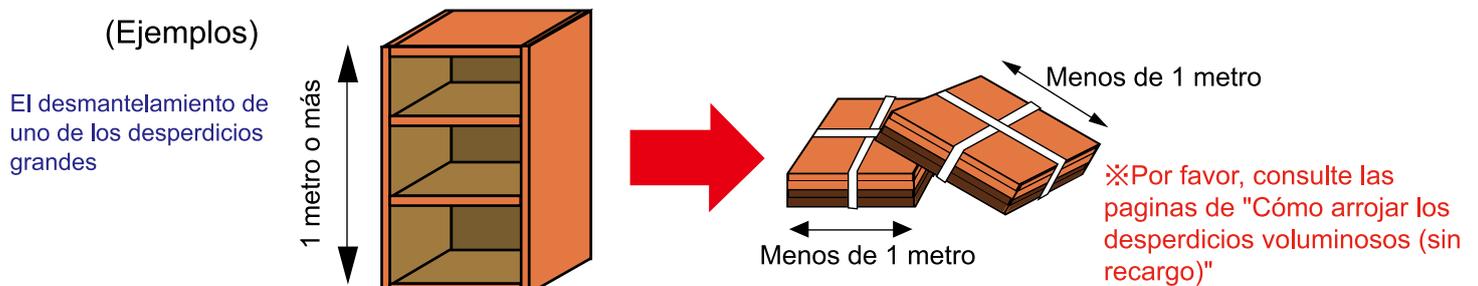
5. Los desperdicios pueden no ser necesariamente recolectados.

① Los desperdicios no podrán ser recolectados, en caso de que los artículos sean diferentes a los solicitados.

② Los desperdicios no podrán ser recolectados, si el recibo no se encuentra o el número de los recibos es insuficiente.

③ Los desperdicios no podrán ser recolectados, si los artículos voluminosos han sido mezclados con otros desperdicios.

6. Los desperdicios fácilmente desmontables hasta 1m de tamaño puestos entre los "artículos necesarios para comprobarse el tamaño" pueden ser considerados como desperdicios voluminosos.



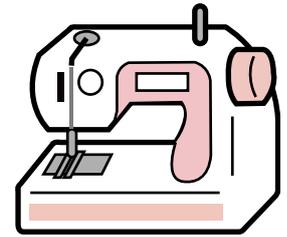
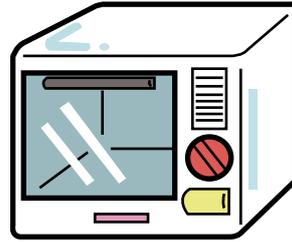
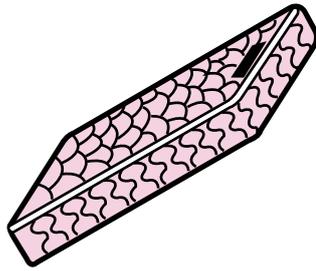
7. Al cambiar o cancelar la solicitud, llame al "Centro de los Desperdicios Mayores".

En el caso de los cambios en la cantidad o los artículos, por favor informe al "Centro de los Desperdicios Mayores" por la mañana anterior a la fecha de recolección. Los recargos varían por artículos y tamaños.

Lista de los recargos para disponer los desperdicios grandes (artículos designados)

Los artículos de la siguiente lista son los designados.

✘Es necesario pagar el recargo sin tener en cuenta de artículo y tamaño.



Categoría	Artículos	Recargos (en yenes)	Comentarios
Los artefactos electrodomésticos, etc.	Máquina de coser (tipo mesa)	300	Los juguetes para los niños son desperdicios voluminosos.
	Máquina de coser (qué no sea el tipo de mesa)	600	Las máquinas de coser de uso industrial no podrán ser recogidos y eliminados.
	Hornos	600	Se excluye del tipo incorporado. Las secadoras de vajilla son consideradas como basura voluminosa.
	Microondas		
	Lavavajillas y secadora		
	Máquinas de copiar		
	Máquinas y ventiladores de refrigeración		
Accesorios de pasatiempo, etc.	Máquina de tejer	300	Los juguetes para los niños son consideradas basura voluminosa.
	Máquinas de ciclismo	600	Incluidos los andadores.
	Máquinas de atletismo		
	Mesas de "Pachinko", máquinas tragamonedas	900	
	Máquina de masajes	1.200	Tipo silla o tipo cama. (Excluidos el tipo "Zaisu" o tipo plegable.)
	Órganos electrónicos	1.800	Incluidos órganos.
	Pianos electrónicos		Los pianos no podrán ser recogidos y eliminados.
	Máquinas de Juego (tipo de mesa)		
	Mesas de Mah-jong		Modelos motorizados
Los vehículos mecánicos sin motor de paseo, los utensilios de cocina y otros	Bicicletas (las bicicletas para niños son consideradas como basura voluminosa)	300	Las bicicletas con energía eléctrica pueden ser desechados, salvo la batería. Póngase en contacto con la tienda de venta para la disposición de baterías.
	Sillas de rueda y coches para bebés		Los de tipos plegados son considerados como desperdicios voluminosos.
	Carritos monocicletas (neko-guruma)		
	Incineradoras		Limitadas a usas domésticas solamente
	Tinas de baño	600	Aquellos que se requieren en los trabajos de construcción de viviendas deben ser consultados al constructor para su eliminación. Aquellos cuyos tamaños sean de 2 metros o más no podrán ser recogidos y eliminados.
	Fregaderos de cocina, mesas de cocina, mesas de gas		
Fregadero de cocina, mesa de cocina y cocinas a gas de mesa, horno o lavavajillas y secadora	900		
Colchones de tipo primavera	1,800	Un colchón representa un articulo.	

Lista de los recargos para disponer de los desperdicios grandes (elementos necesarios para comprobar el tamaño)

Los elementos de la siguiente lista (entre página 9 y 10) son considerados "desperdicios grandes" dependiendo del tamaño.

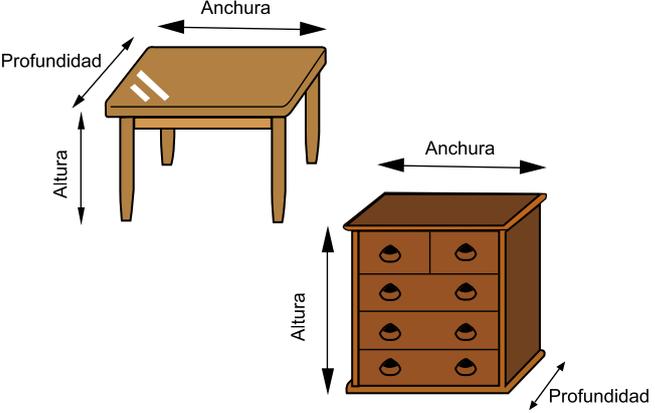
- Los desperdicios cuyas dimensiones de anchura, profundidad o altura sean de 1 metro o más.
- Todos los desperdicios cuyas dimensiones de anchura, profundidad y altura sean menores de 1 metro son considerados desperdicios voluminosos, siempre y cuando los desperdicios designados como basura grande sean excluidos.

Los recargos de los artículos registrados como "(Pequeño) (Grande)" están sujetos a los tamaños.
(Pequeño) El recargo de los artículos en alguna de sus dimensiones de anchura, profundidad o altura sean de 1m o más es de 300 yenes.

(Grande) El recargo de los artículos cuyas dos dimensiones de anchura, profundidad o altura sean de 1m o más es de 600 yenes.

○ Hay artículos que se disponen como "desperdicios voluminosos" a pesar de que el tamaño sea de 1 metro o más. (Véase en página 2)

○ Para que solicite sin problemas, le recomendamos que verifique los artículos y tamaños de los desperdicios de antemano.

Categorías	Artículos	Recargos (en yenes)	Comentarios
	Dispositivos de iluminación (Pequeño) (Grande)	300 para los (pequeños)	(Pequeños) Los artículos de los cuales una de sus dimensiones de anchura, profundidad o altura sea de 1 metro o más. (Grandes) Los artículos cuyas dos dimensiones de anchura, profundidad y altura sean de 1 metro o más.
	Otros electrodomésticos, etc. (Pequeño) (Grande)	600 para los (grandes)	
	Cama, camarote de dos pisos, cuna ※(el colchón primavera es un artículo designado)	300	Limitada a que una de sus dimensiones sea de 1m o más, y desmantelado. Los de tipo plegable deben ser empaquetados como plegados.
Mobiliario y artículos de dormitorio	Silla y sofá (pequeños) (grandes)	300 yenes para los (pequeños) 600 yenes para los (grandes)	 <p>(Pequeño) Los artículos de los cuales una de sus dimensiones de anchura, profundidad o altura sea de 1 metro o más. (Grande) Los artículos cuyas dos de sus dimensiones de anchura, profundidad y altura sean de 1 metro o más.</p>
	Estantes para Audio (pequeños) (grandes)		
	Cajas de juguetes (pequeñas) (grandes)		
	Muebles de estilo Kotatsu (pequeños) (grandes)		
	Cajas coloridas (pequeñas) (grandes)		
	Puesto de espejo (pequeño) (grande) (Nota 1)		
	Armario de zapatos (pequeño) (grande)		
	Estantes laterales (pequeño) (grande)		
	Alacena (pequeña) (grande)		
	Estantes de acero (pequeño) (grande)		
	Sofá cama (pequeño) (grande)		
	Cajones (pequeños) (grandes)		
	Cómodas (pequeñas) (grandes)		
	Escritorio (pequeño) (grande) (Nota 1)		
	Cuadros (pequeño) (grande) (Nota 1)		
	Bastidores colgadores (pequeño) (grande)		
	Publicaciones y libros (pequeños) (grandes)		
	Bastidores (pequeños) (grandes)		
Mesas de cocina a gas (pequeñas) (grandes)			
Cabinas de seguridad (pequeñas) (grandes)			
Otros artículos de dormitorio (pequeños) (grandes)			
Otros muebles (pequeños) (grandes) (Nota 1)			

Lista de los cobros para desechar los desperdicios grandes
(elementos necesarios para comprobar el tamaño)

Categorías	Artículos	Recargos (yenes)	Comentarios
Tapetes	Alfombra de madera	300	Artículos de los cuales una de las dimensiones de anchura, profundidad o altura sea de 1 metro o más.
	Alfombras		
	Otras alfombras		
Accesorios de pasatiempo	Teclado (instrumentos musicales) y sintetizadores	300	
	Tablas de esquí acuático		
	Esquí		
	Tablas de esquí sobre nieve		
Accesorios de pasatiempo	Tanques de agua (pequeño) (grande)	300 yenes para los (pequeños) 600 yenes para los (grandes)	(Pequeño) Los artículos de los cuales una de las dimensiones de anchura, la profundidad o la altura es de 1m o más. (Grande) Los artículos cuyas dos dimensiones de anchura, profundidad y altura sean de 1m o más.
	Barras medicas reductoras (pequeño) (grande)		
	Compartimientos para mascotas (pequeño) (grande) (Nota 2)		
	Otros accesorios de pasatiempo (pequeño) (grande)		
Otros	Puertas plegables	300	Artículos de los cuales una de las dimensiones de anchura, profundidad o altura sea de 1 metro o más.
	Pisos "Tatami" (un tatami hace un artículo) (Nota 3)		
	Placas corrugadas y placas galvanizadas (5 placas hacen un artículo) (Nota 3)		
	Poleas de lavandería o polos (3 polos hacen un artículo)		
	Estante de lavandería (2 estantes hacen un artículo) (Nota 4)		
	Sombrillas de paja	300 yenes para los (pequeños) 600 yenes para los (grandes)	Los artículos de los cuales una de las dimensiones de anchura, profundidad o altura sea de 1 metro o más, pero menos de 2 metros .
	Escaleras y escalerillas		
	Fijaciones de pared (pantallas de papel, puerta "fusuma", puerta, puerta de malla, etc.) (una sola pieza hace de un artículo) (pequeño) (grande) (Notas 3 y 5)		
	Portillos, barandas (pequeño) (grande) (Notas 3 y 5) (En caso de una baranda, 2 metros de longitud por cada uno hace un artículo)	900	Artículos de los cuales una de las dimensiones de anchura, profundidad o altura sea de 1 metro o más, pero menos de 2 metros . Limitado a los que puedan ensamblarse de uso doméstico y desmantelables .
	Bancos (pequeño) (grande)		
	Podadoras de pastos y césped (pequeño) (grande) (Nota 6)		
	Invernadero	300 yenes para los (pequeños) 600 yenes para los (grandes)	(Pequeños) Los artículos de los cuales una de las dimensiones de anchura, profundidad o altura sea de 1 metro o más. (Grandes) Los artículos cuyas dos dimensiones de anchura, profundidad y altura sean de 1 metro o más.
	Almacenamiento		
Plataformas para secar "futonés" (pequeño) (grande)			
Otros utensilios de cocina y vehículos no motorizados de paseo (pequeño) (grande)			
Otros artículos similares a los mencionados anteriormente (pequeño) (grande)			

(Nota 1) Las piezas incidentales de sillas son puestas separadamente.

(Nota 2) Las jaulas de 2 metros o más no podrán ser recogidas.

(Nota 3) Aquellos que se requieren en el trabajo de construcción de viviendas deberán ser consultadas a la compañía constructora para su disposición.

(Nota 4) Las piezas de concreto no podrán ser recogidas y eliminadas.

(Nota 5) Los artículos de hierro fundido y fierro no podrán ser recogidos y eliminados.

(Nota 6) Los artículos a motor no podrán ser recogidos y eliminados.

Cómo arrojar los desperdicios temporales (con recargo)

● ¿Cuáles son los desperdicios temporales? ●

Cuando es necesario solicitar más de 6 artículos o 2 veces o más de en el mismo mes para la recolección de "desperdicios voluminosos" o "desperdicios de gran tamaño" que son sacados debido a una mudanza o a la limpieza, estos artículos son conocidos como "desperdicios temporales" o "desperdicios en espera".

○ División de la administración general ambiental (Tel: 072-807-6211) para limpieza constante de los espacios públicos que cubren diversas áreas como la calle, los canales y las plaza infantiles.

1. Los recibos de disposición de desperdicios son necesarios.

- ① Se necesita un recibo de disposición de la basura de 1200 yenes por cada solicitud como la "cuota básica".
- ② Adicionalmente, se requieren 300 yenes por los "desperdicios voluminosos" de cada 5 artículos y los honorarios por los "desperdicios grandes" según lo estipulado por los artículos como "cuotas de categoría" (Por favor, consulte las tablas que aparecen a continuación para el cálculo de las cuotas.)

(Ejemplos)

①	+	②	+	③	=	① + ② + ③																														
Cuota básica		Desperdicios voluminosos (300 yenes por cada 5 artículos)		Desperdicios grandes (cuotas de eliminación por artículos)		Importe total																														
1.200 yenes		<table border="1"> <thead> <tr> <th>Artículos a ser eliminados</th> <th>Cantidad</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Bolsas de 45 litros</td> <td style="text-align: center;">6</td> </tr> <tr> <td>Bultos</td> <td style="text-align: center;">3</td> </tr> <tr> <td>Colchones tipo Futón</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>Total de desperdicios voluminosos</td> <td style="text-align: center;">11</td> </tr> <tr> <td>Cuotas de eliminación</td> <td style="text-align: center;">900 yenes</td> </tr> </tbody> </table>	Artículos a ser eliminados	Cantidad	Bolsas de 45 litros	6	Bultos	3	Colchones tipo Futón	2	Total de desperdicios voluminosos	11	Cuotas de eliminación	900 yenes		<table border="1"> <thead> <tr> <th>Artículos a ser eliminados</th> <th>Cantidad</th> <th>Importe de las cuotas</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Cajones (pequeño)</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">300 yenes</td> </tr> <tr> <td>Camas</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">300 yenes</td> </tr> <tr> <td>Microondas</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">600 yenes</td> </tr> <tr> <td>Bicicletas</td> <td style="text-align: center;">2</td> <td style="text-align: center;">600 yenes</td> </tr> <tr> <td>Cuotas de eliminación</td> <td></td> <td style="text-align: center;">1,800 yenes</td> </tr> </tbody> </table>	Artículos a ser eliminados	Cantidad	Importe de las cuotas	Cajones (pequeño)	1	300 yenes	Camas	1	300 yenes	Microondas	1	600 yenes	Bicicletas	2	600 yenes	Cuotas de eliminación		1,800 yenes		3.900 yenes Recibos de disposición
Artículos a ser eliminados	Cantidad																																			
Bolsas de 45 litros	6																																			
Bultos	3																																			
Colchones tipo Futón	2																																			
Total de desperdicios voluminosos	11																																			
Cuotas de eliminación	900 yenes																																			
Artículos a ser eliminados	Cantidad	Importe de las cuotas																																		
Cajones (pequeño)	1	300 yenes																																		
Camas	1	300 yenes																																		
Microondas	1	600 yenes																																		
Bicicletas	2	600 yenes																																		
Cuotas de eliminación		1,800 yenes																																		

③ Por favor, consulte la página 14 para saber la forma de comprar los recibos de eliminación de basura.

2. Los desperdicios voluminosos deben ser sacados poniéndolos en una bolsa de tamaño de 45 litros o menos, o en una caja de cartón (de 1,3 metros o menos) o en bultos atados con cuerda a fin de que podamos determinar el número de artículos.

✖ Por favor, vea la descripción de "Cómo contar los artículos" en la página.

3. Reserve la fecha de recolección y la zona horaria.

- ① La recolección será en y después del 3er día de la fecha de solicitud. No es posible la recolección en el mismo día o al día siguiente del día de la solicitud.
- ② La zona horaria significa, ya sea por la mañana o por la tarde, y no podrá especificarse ninguna hora exacta.
- ③ Ninguna recolección tendrá lugar el sábado, el domingo, el fin de año ni feriados de Año Nuevo.

✖ Por favor hacer la reserva lo antes posible, porque el número de la recolección por día es limitado.

4. Por favor dejar los desperdicios enfrente de su casa (o en el lugar designado) antes de las 8:45 am para los reservados en el turno diurno habiendo sido informado por el "Centro de Desperdicios Voluminosos", y antes de la 1:00 pm a los designados de la recolección en el turno de la tarde.

✖ Su presencia es necesaria en el momento de recolección.

5. Los desperdicios no podrán ser necesariamente recolectados.

- ① Los desperdicios no podrán recolectarse, si usted no está presente.
- ② Los desperdicios no podrán recolectarse, si el recibo no se ha encontrado o el número de los recibos es insuficiente.
- ③ Los desperdicios no podrán recolectarse, al disponer la basura y no acatar que se cumplan las normas.
- ④ Los altares budistas no serán recolectados a menos que se haya desarmado y no sea reconocido en su forma original.

6. Hay artículos cuyo volumen de recolección está restringido por una sola solicitud.

Estas restricciones son; hasta 10 piezas para "tatamis" y accesorios, hasta 40 piezas para placas corrugadas y galvanizadas y placas de los platos, hasta 20 para las bicicletas y hasta 100 piezas para las ramas podadas.

7. Cuando se cambie o cancele la solicitud, llame al "Centro de los Desperdicios Mayores".

- ① En el caso de cambio o cancelación de la fecha de recolección, informar al "Centro de los Desperdicios Mayores" el día anterior de la recolección (el viernes para la recolección del lunes).
- ② Debido a que los recargos de recolección de desperdicios temporales son diferentes de los artículos y la cantidad, asegúrese de informar al "Centro de los Desperdicios Mayores" el día anterior de la recolección (el viernes para la recolección del lunes) si es necesario cambiar la cantidad o artículos.

Forma de llevar los desperdicios (con recargo)

● ¿Cuáles son los desperdicios a ser llevados para su eliminación? ●

Cuando usted lleve los "desperdicios voluminosos" y los "desperdicios grandes" entre los desperdicios a desecharse fuera de su casa en "Planta de Limpieza del Río Hotani (5-1-1 Taguchi, Ciudad de Hirakata)", serán considerados como "Desperdicios a ser llevados"

1. Los recibos de eliminación de desperdicios son necesarios.

- ① Se necesita pagar un recibo de eliminación de desperdicios de 300 yenes por cada 5 artículos considerados "desperdicios voluminosos." En el caso de los "desperdicios grandes", usted tiene que abonar las cuotas que se determinan por los artículos.
- ② Por favor, consulte la página 14 para averiguar la forma de compra de recibos.

2. El día y la hora para disponer los desperdicios en "Planta de Limpieza del Río Hotani" son fijos.

- ① Puede traer sus desperdicios entre la 1:00 pm y las 3:30 pm los lunes, martes, jueves y viernes.
- ② Puede llevarlos al hacer la reserva el mismo día.
(Llevarlos hasta 3:30 por la tarde.)
- ③ Ellos no podrán aceptar los desperdicios los miércoles, sábados y domingos, el fin de año ni feriados de Año Nuevo.

3. Rechazamos los siguientes "desperdicios a ser llevados"

- ① Los desperdicios a ser eliminados por las firmas comerciales no reconocidas o arrojados en nombre de otros no serán aceptados. Ustedes los solicitantes deberán traer los desperdicios.
- ② No traer los desperdicios al por mayor.

※ "Los desperdicios a ser llevados" se pondrán en una bolsa de polietileno de 45 litros o menos o en una caja de cartón (1,3 metros o menos) o atados con una cuerda (1,5 metros o menos) para que podamos identificar los artículos y la cantidad.

※ Por favor refiérase a la descripción de 1 - ② "Cómo contar los artículos" en la página 3.

③“Los desperdicios generales”, “latas vacías, botellas, vasos”, “botellas PET y envases de plástico” o “artículos no recolectados por la ciudad” (refiérase a las páginas 15 ~ 16) no serán aceptados.

4. Hay artículos cuyo volumen de recolección está restringido por una sola solicitud.

Estas restricciones son; hasta 10 piezas para “tatamis” y accesorios, hasta 40 piezas para placas corrugadas y galvanizadas y placas de los platos, hasta 20 para las bicicletas y hasta 100 piezas para las ramas podadas.

5. Cuando Ud. cambie la fecha para llevar los desperdicios o cancele la solicitud, llame al "Centro de los Desperdicios Mayores".

6. Conduzca lentamente cerca del establecimiento de "Planta de Limpieza del Río Hotani" prestando atención a los camiones de la recolección de basura y otros vehículos.

Animales muertos

1. Solicite al “Centro de los Desperdicios Mayores”.

Nosotros recogemos en el mismo día en que la solicitud se realiza mediante las 4:00 pm de lunes a viernes. La recolección tendrá lugar en la mañana del día siguiente para aquellos que no sean mencionados en lo anterior.

(La recolección se hará en la mañana del lunes de la semana siguiente de la solicitud presentada después de las 4:00 pm del viernes.)

2. Un recibo de eliminación de basura será necesario para la solicitud de la recolección de animales mascotas.

① Cuando solicita la recolección de una mascota, Ud. necesita efectuar el pago de una cuota de 1200 yenes por un cuerpo.

② Por favor, consulte la página 14 para la forma de compra del recibo de eliminación de basura.

③ Por favor, ponerlos en una caja o una bolsa colocando el recibo de pago de disposición de desperdicios.

3. No será necesario pagar alguna cuota si los lleva directamente a "Planta de Limpieza del Río Hotani" o a la recolectora de perros y gatos extraviados.

Por favor llame al "Centro de los Desperdicios Mayores" para ambos casos.

4. El día y la hora para llevar los animales muertos a "Planta de Limpieza del Río Hotani" son fijos.

Estos son entre las 9:00 am y las 5:00 pm de lunes a viernes.

5. Conduzca lentamente cerca del establecimiento de "Planta de Limpieza del Río Hotani" prestando atención a los camiones de la recolección de basura y otros vehículos.

6. Los cuerpos de los animales de granja y animales muertos de uso industrial no serán recolectados ni recibidos.

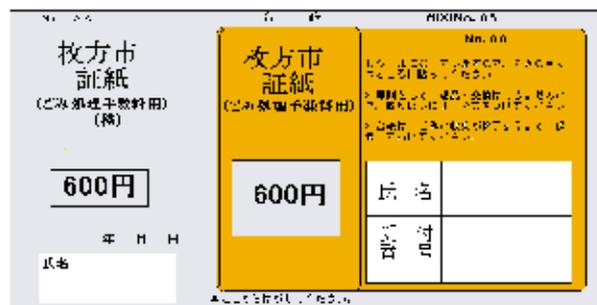
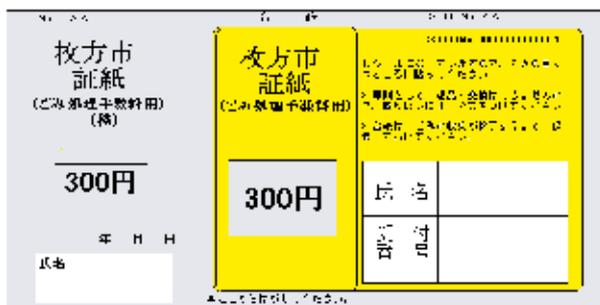
Los sellos de la Ciudad de Hirakata (recibos de pago para las cuotas de eliminación de basura)

Usted necesita comprar un boleto de eliminación de basura "sello de la ciudad de Hirakata" (de las cuotas de eliminación de basura) para la recolección de desperdicios que requieren recargos y para poner los desperdicios fuera en un lugar fácilmente visible de cada artículo escribiendo su nombre y número de recepción en cada recibo.

※Ningún pago en efectivo para la recolección será aceptado.

○Por favor, compre un(os) recibo(s) para cubrir el importe informado a usted en la solicitud en una tienda de conveniencia, una licorería o una tienda de arroz de la ciudad.

○Hay 2 tipos de recibos eliminación de basura, recibos de 300 yenes y recibos de 600 yenes.



※No habrá devolución o ni se emitirán nuevos recibos para la eliminación de basura.

※Tenga en cuenta que no podrá volver a utilizarse una vez que fuese retirado de la hoja adherida, puesto que ha sido hecho con un material especial.

※Mantenga los recibos adheridos hasta que se concrete la recolección.

Los recibos de pago señalados para los desperdicios se venden en las tiendas que se enumeran a continuación:

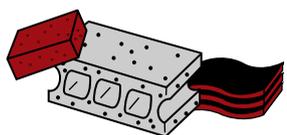
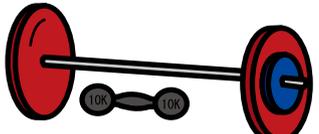
- Las tiendas de conveniencia en la ciudad de Hirakata
- Licorerías o almacenes de arroz de la ciudad de Hirakata (Algunos de ellos no cuentan con los recibos)



Dept. del ambiente de La División de la administración general ambiental (Planta de Limpieza del Río Hotani)	5-1-1 Taguchi	072-807-6211
Oficina de Recepción de la Municipalidad de Hirakata (Edificio Principal)	2-1-10 Ogaito-cho	072-841-1221 (MS)
Sucursal de Korigaoka	3-13 Korigaoka	072-854-0401
Sucursal de Tsuda	2-25-1 Tsudakitamachi	072-858-1502
Sucursal de Hokubu	2-29-3 Kuzuhanamiki	072-851-0330
Rincón servicio de Sada	3-27-10 Kitanakaburi	072-832-3557
Rincón servicio de Makino	4-5 Uyama-cho	072-851-2501
Rincón servicio de Sugawara	1-35-1 Nagaomotomachi	072-868-4535
Centro de servicio, Hirakata-Ekimae Sección de Ciudadanos (delante de la puerta de salida Este de boletos)	19-1 Okahigashi-cho	072-841-5041

Usted puede encontrar las tiendas de venta de los boletos de recolección en la página Web de la ciudad de Hirakata: <http://www.cityhirakata.osaka.jp>

Lista de desperdicios que la ciudad no recoge

Desechos de residuos industriales		Es necesario que usted pida a un eliminador de desechos industriales para la recolección y eliminación de los mismos.
Desechos de los trabajos de construcción		(Pregunte a la contratista para el manejo de los desechos de la construcción.)
<p>Auto partes</p> 	<p>Puertas, parachoques, silenciadores, partes de la suspensión trasera, etc.</p>	<p>Pregunte a los desmanteladores de automóviles.</p>
	<p>Neumáticos</p> 	<p>Solicite al distribuidor la recolección de neumáticos viejos cuando los neumáticos sean reemplazados, o consultar con auto partes y las tiendas de accesorios.</p>
	<p>Cadenas para neumáticos (de metal) y ruedas</p> 	<p>Solicite al distribuidor la recolección de neumáticos viejos cuando los neumáticos sean reemplazados, o consultar con auto partes y las tiendas de accesorios.</p>
	<p>Baterías</p> 	<p>Solicite al concesionario la recolección de la batería vieja cuando la reemplace, o llame a las siguientes tiendas: Kawakitadenki Shokai Co, Ltd 072-849-0120 (sólo para ser llevados) Daishin Co, Ltd 072-852-1351 (sólo para ser llevados)</p>
<p>Motocicletas y sus partes</p>		<p>Consulte con un distribuidor o el fabricante. O, llame al centro de reciclaje de motocicletas: 03-3598-8075 Página Web: http://www.jarc.or.jp</p>
<p>Bloques de hormigón, tejas, ladrillos, piedras, desechos, productos de hormigón, suelos, arenas, lodos</p>		<p>Pregunte a un eliminador de desechos (desechos generales) para ocuparse de ellos.</p>
<p>Almacén de coches</p>		
<p>Almacenamiento, invernadero</p>	<p>Artículos de los cuales uno de sus lados sea de 2 metros o más, o sea de 1m o más, pero no desmantelados.</p>	
<p>Escalerilla, escalera, puerta de acero o de fundición, cerca y puerta</p>	<p>Artículos de los cuales uno de sus lados sea de 2 metros o más, con exclusión de los productos de aluminio.</p>	<p>Consulte con un distribuidor o el fabricante. O, pregúntele a un eliminador de desechos (desechos generales) para ocuparse de ellos.</p>
<p>Poste de hierro, chapa de hierro, materiales de hierro, alambre y cable, etc.</p>		
<p>Hierro pesado y barras de hierro pesado</p>		

Motor, máquinas con motores		<p>Consulte con un distribuidor o el fabricante.</p> <p>O, pregúntele a un eliminador de desechos (desechos generales) para ocuparse de ellos.</p>
Cultivador y equipo agrícola		
Compresor, generador		
Velocímetros		
Bañeras		
Calentador de petróleo		
Carrito de dos ruedas		
Alimentador solar de aceite y calentador eléctrico de agua		
Cilindro de aire		
Barco, botes veleros		
Caja fuerte ignífuga		Consulte con un distribuidor o el fabricante.
Bola para juego de boliche		Consulte con un distribuidor de gas, como la estación de gasolina.
Medicamentos, pinturas, cascos de tambor	<p>Se recogerán si son desglosados y su forma original no sea identificable.</p>	<p>Consulte con un distribuidor o el fabricante.</p>
Residuos de aceite de petróleo, kerosene, gasolina		
Altars Budista	<p>Consulte con un distribuidor o el fabricante.</p>	
Piano		
Balones de gas	<p>Excluyendo los cascos de gas.</p>	<p>Consulte con un distribuidor o el fabricante.</p> <p>O, llame a la oficina de gas LP de Osaka, Nittsu Shoji Co., Ltd. al teléfono 072-840-5561. (traídos solamente)</p>
Extintores de fuego	<p>Consulte con el distribuidor o fabricante.</p> <p>O, llame al Centro Eco-ciclaje de Hatsuta Centro Yamato Protech, servicio al cliente</p>	<p>0120-822-306</p> <p>0120-801-084</p>

<p>Madera</p>	<p>①Redonda o troncos cuadrados cuyos tamaños sean de 1 m de largo o más o de 10 cm o más de diámetro (troncos cuadrados)</p> <p>②Paneles de madera cuyos tamaños sean de 1m o más de longitud, 5 cm o más de espesor y 30 cm o más de ancho</p> <p>※La madera, que se corta en tamaños iguales a los mencionados o menores a ese rango podrán ser recolectados o llevados.</p>
---------------	---

Otros	Los elementos similares que se muestran en la lista de desperdicios
-------	---

◎Desperdicios de firmas comerciales (desperdicios generales)

※Estos desperdicios no podrán ser sacados ni puestos en los lugares de los desperdicios domésticos.

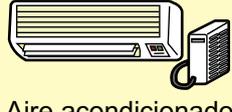
Los desperdicios eliminados por las empresas, comercios y plantas industriales como resultado de sus actividades comerciales tienen que ser eliminados adecuadamente, bajo la responsabilidad de los respectivos negocios en virtud de la propia empresa bajo las regulaciones de "la ley de disposición de residuos y limpieza." Si no está en condiciones de disponer adecuadamente de ellos por sí mismo, pregunte a una de las empresas que tienen licencia por la ciudad de Hirakata para recoger los desechos y el transporte en general (desperdicios) que se indican a continuación, independientemente del volumen de desechos.

Urban Keep Co.,Ltd	072-859-0300	Delpis Co., Ltd	072-866-0407
Carrier Techno Co., Ltd.	072-864-0082	Cleans Co., Ltd.	072-857-0011
Cosmic Co., Ltd.	072-859-5831	Sumiyoshi Eco-Support Co., Ltd.	072-808-9108
Toshi Create Co., Ltd.	072-868-3022	Hirakata Nettleviino Co., Ltd.	072-898-4455

※Por favor, póngase en contacto con ellos para los recargos de recolección.

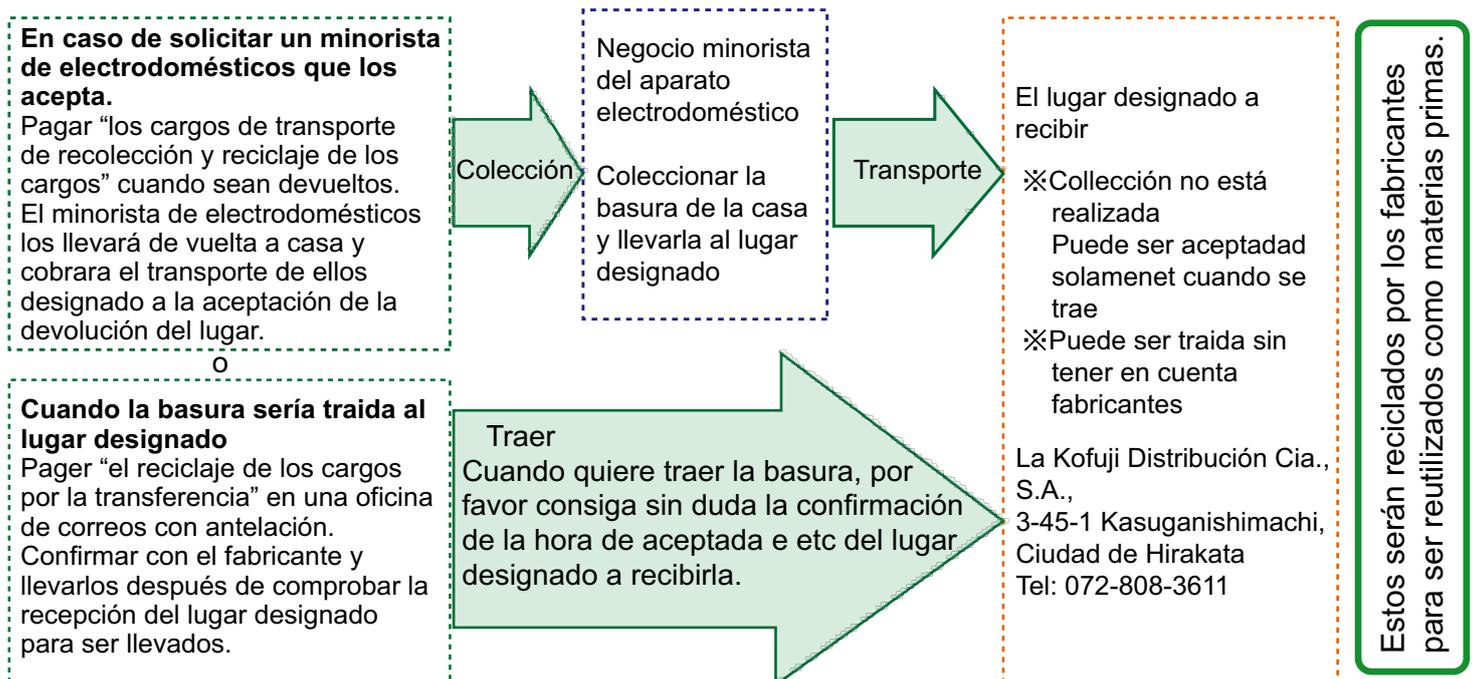
Formas de eliminación de los artículos bajo la ley de reciclaje de artefactos

Aplicable a los artículos descritos a continuación que no podrán ser recogidos por la ciudad.

Artículos				
	TV (Tipo del tubo de rayos catódicos, expresión cristalina líquida, tipo plasma)	Lavadora (Incluso el secador de la ropa)	Refrigerador y congelador	Aire acondicionado
Recargos de reciclaje	Menos de 15 pulgada 1,836 yenes Más de 16 pulgada 2,916 yenes (Impuestos incluidos)	2,484 yenes (Impuestos incluidos)	Menos de 170 L 3,672 yenes Más de 171L 4,644 yenes (Impuestos incluidos)	972 yenes (Impuestos incluidos)

※ Los recargos de reciclaje son diferentes por fabricantes. Póngase en contacto con los fabricantes o distribuidores para obtener más detalles.

Cuando un artículo apuntado para el reciclaje del aparato electrodoméstico se hace inútil.



Contáctese con: la Asociación para Artefactos electrodomésticos (Centro de Reciclaje Electrodomésticos)

 0120-319-640

Métodos de eliminación de ordenadores domésticos

Realizados por los fabricantes de Computadoras



Computadoras con marcas de reciclaje de ordenadores

Usted no necesita pagar los gastos de reciclaje de ordenadores personales adquiridos en y después del 1ro. de octubre de 2003 que tienen marcas de reciclaje de ordenadores, los cuales ya se pagaron al momento de comprarlos. Las computadoras personales con marcas de reciclaje de ordenadores ya no necesitarán ser recogidas por los respectivos fabricantes para su reciclaje. Por favor preguntar directamente al fabricante que compró.

Computadoras sin marcas de reciclaje de ordenadores

Usted tiene que pagar los gastos de recolección y reciclaje (cada fabricante establece sus propios gastos). Compruebe con los fabricantes o sus páginas Web para más detalles.



Las computadoras hechas por Usted mismo o por los fabricantes de computadoras que no existen más debido a la quiebra u otras razones.

La recolección y reciclaje de esos ordenadores se inició desde el 1ro de julio de 2004, sobre una tasa base. Póngase en contacto con la organización que se describe a continuación para obtener mayor información.

Centro de Promoción de Ordenadores 3R

Numero de contacto:
03-5282-7685
Página Web:
<http://www.pc3r.jp>

No podrán ser recogidos por la ciudad.

Preguntas y Respuestas (Resumen de las preguntas más frecuentes y sus respuestas)

1 ¿Podemos especificar la fecha y la hora de recolección?

Usted no puede especificar la fecha ni la hora de la recolección de los "desperdicios voluminosos" ni los "desperdicios grandes".
Puede especificar la fecha y la zona horaria (mañana o tarde) de la recolección de "desperdicios temporales".
La fecha y la hora son fijos para los "desperdicios a ser llevados". Por favor, consulte la página 12 para obtener mayor información.

2 ¿Qué debo hacer cuando el volumen de desperdicios ha aumentado (disminuido) después de que se solicita?

Usted no necesita hacer nada si los cambios están dentro de los 6 artículos de "desperdicios voluminosos." **Pedimos a usted que escriba los cambios en un documento a fin de que el camionero los pueda encontrar.**
En caso de los "desperdicios grandes", deberá informar al "Centro de los desperdicios voluminosos" de la modificación en la mañana del día anterior de la recolección, ya que los recargos son diferentes para los artículos y el tamaño (cantidad).

3 ¿Qué debo hacer cuando desee cancelar la recolección de los desperdicios?

Informe al "Centro de los desperdicios voluminosos" sobre la cancelación en la mañana del día anterior de la recolección.

4 ¿Qué debo hacer cuando me olvide de sacar los "desperdicios voluminosos" o "desperdicios grandes" en el día de recolección?

Es necesario que nos informe de nuevo, si quiere que recolectemos los "desperdicios voluminosos" o "desperdicios grandes" que se olvidó de sacarlos.
En ese caso, se solicitará la recolección el o después del día viernes.
La recolección de estos tendrá lugar **el miércoles de la semana siguiente** cuando volvió a hacer la solicitud.
✗Usted tiene que tener cuidado de no olvidar sacar los desperdicios sobre todo el final de cada mes.
Si desea disponer de re-colección en el mes siguiente, también tendrá que volver a hacer una nueva solicitud en el mismo mes siguiente.

5 ¿Cómo debo sacar los balones de gas y disponer los encendedores?

Los envases de gas o aceite para los cigarrillos, bombas de gas para cocina portátil y aerosoles deben disponerse como "latas vacías, botellas y vasos", después de agotar completamente el contenido.
La disposición de los encendedores debe ser clasificada como "desperdicios generales", después de remojarlos en agua por un día a fin de impedir la ignición.

6 ¿Puedo hacer la solicitud de recolección de desperdicios voluminosos para el mes siguiente, ya que mi solicitud y recolección ya han terminado?

La solicitud puede ser aceptada una vez al mes.
No aceptaremos 2 solicitudes en el mismo mes. Es necesario que solicite en el mes siguiente.

7 ¿Por qué nos cobran inclusive cuando llevamos los desperdicios?

Se ha decidido que usted necesita sacar sus "desperdicios voluminosos" y "desperdicios grandes" bajo las normas establecidas. En cuanto a los "desperdicios temporales", estos son sacados bajo las normas de los "desperdicios voluminosos" y "desperdicios grandes", porque fueron constituidos por razones de mudanza u otras, haciendo que el sistema de cobros sea diferente para cada caso.
Por lo tanto, nosotros nos encargamos de los "desperdicios a ser llevados" en el marco del sistema distinto de los "desperdicios voluminosos" y "desperdicios grandes", y similar al de los "desperdicios temporales".
No obstante, no le cobramos el importe de la deducción de los cobros básicos diferentes de los recargos para los desperdicios temporales, ya que no está incluido el trabajo de recolección.

Ventanilla de consultassobre los desperdicios

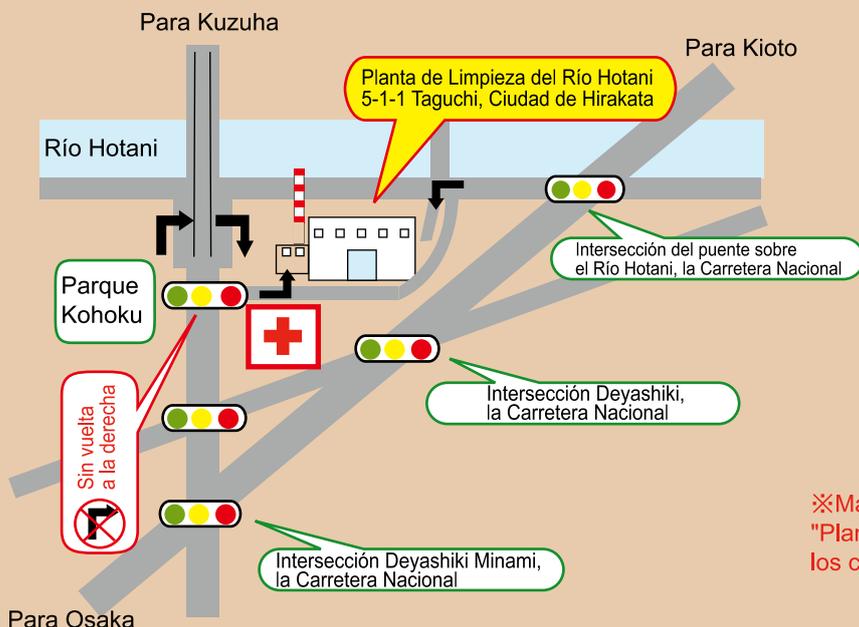
- Cuestiones relativas a la recolección, la reducción y el reciclaje de los desperdicios en Apoyo Fureai
 - · · Oficina de Administración de Reducción de desperdicios Tel.: 072-849-7969
- Sitio guía de las instalaciones de eliminación de la basura
 - · · Fabrica de limpia de Hotanigawa Tel.: 072-849-0200
 - · · Fabrica de limpia de Toubu Tel.: 072-858-6962
- Cuestiones relativas a los cobros de eliminación de basura
 - · · División de la administración general ambiental Tel.: 072-807-6211

Ventanilla de consulta para la limpieza de la comunidad

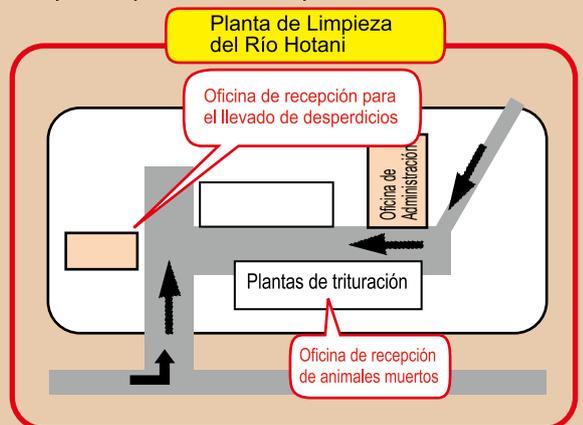
- Limpieza simultanea de los espacios públicos que cubren diversas áreas como las sendas de la calle y las plazas infantiles
- Programa Adapt
 - · · Sección de mantenimiento ambiental Tel.: 050-7102-6006
- ※ La limpieza de los locates del complejo de viviendas públicas y los condominios privados es hecha por cada gestión.
- La limpieza de las veredas de la calle esta bajo el control de la ciudad
 - · · La división de la reparación del camino y río Tel.: 072-841-1476
- Limpieza de los parques de la comunidad, la plaza de los niños y los parques verdes
 - · · El cuarto de la promoción verde en el parque Tel.: 072-841-1482
- Limpieza de líneas de alcantarillado y abastecimiento de agua
 - · · Sección de Mantenimiento de aguas Residuales Tel.: 072-841-1221 (contestador principal)
- Limpieza del rio Funahashi, rio Hotani, rio Amano, carreteras prefecturales y autopistas nacionales (excepto en la Ruta 1 y Keihan No.2)
 - · · Oficina Doboku de Hirakata, prefectura de Osaka Tel.: 072-844-1331 (contestador principal)

Ventanilla de consultas de vertederos ilegales

- Vertederos ilegales de los espacios públicos como calles, parques y líneas de agua
 - · · División de la administración general ambiental Tel.: 072-807-6211
- Vertederos ilegales de los espacios públicos como calles, parques y líneas de agua, así como locales privados
 - · · Estación de Policía de Hirakata Tel.: 072-845-1234 (contestador principal)
 - · · Estación de Policía de Katano Tel.: 072-891-1234 (contestador principal)
- Vertederos ilegates de los sitios para arrojar la basura
 - · · Oficina de Administración de la Reducción Tel:072-849-7969
- Vertederos ilegales del del rio Funahashi, rioHotani, rio Amano, carreteras prefecturales y autopistas nacionales (excepto en la Ruta 1 y Keihan No.2)
 - · · Oficina Doboku de Hirakata, prefectura de Osaka Tel:072-844-1331(contestador principal)
- Vertederos ilegales del rio Yodo
 - · · Sucursal de Hirakata de Oficina del Río de Transporte Yodogawa de Ministerio de Tierra e Infraestructura Tel: 072-841-5362
 - · · Sucursal del rio Yodo, Oficina del rio Yodo Tel: 072-843-2861



Mapa de planta de Limpieza del Río Hotani



※Maneje lentamente en la cercanía del abastecimiento de "Planta de Limpieza del Río Hotani" prestar atención a los camiones de la recolección de basura y otros vehículos.

Dept. del ambiente de La Ciudad de Hirakata
5-1-1 Taguchi, Ciudad de Hirakata
URL <http://www.city.hirakata.osaka.jp>